~ í
_
2
202
-
>
_
ă
_
_
9
a
ũ
ш.
₹
as
æ
$\overline{}$
~
~
ன்
~~
pd
=
_

ڈپازٹ اکاؤنٹس کی اہم معلومات کی تفصیل ۔ Key Fact Statement (KFS) for Deposit Accounts

بينك الحبيب لميثدُ BANK AL HABIB LTD _ branch

تاریخ :Date

IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison. اہم بات:اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولنے پر غور کر رہے ہیں تو اس دستاویز کو غور سےپڑھیں ۔ یہ انگریزی اور اردو میں دستیاب ہے۔ آپ اس دستاویز کو دوسر ہے بینکوں کے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس سے ر کو کو ہے۔ وہ کو کو کو گوگو ہے۔ موازنہ کرنے کے لئے بھی استعمال کرسکتے ہیں۔ آپ کو موازنہ کرنے کے لئے دوسرے بینکوں سے کے ایف ایس وصول کرنے کا حق ہے۔

Account Types and Salient Features:
This information is accurate as of the date above. Services, fees and mark up rates may change on bi-annual basis or as and when deemed necessary by bank. For updated fees/charges, you may visit our website or visit our branches.

اکاؤنٹ کی قسم اور نمایاں خصوصیات:

ہ کے عسم روز سیاتی عسر سے ہوئے۔ یہ معلومات مذکورہ بالا تاریخ تک درست ہیں۔ سروسز، فیس اور مارک اپ ریٹز کی شرحیں سال میں دو بار تبدیل ہوسکتی ہیں یا جب اور جیسے بینک ضروری سمجھے۔ اب ڈیٹڈ فیس/ ترامیم کی معلومات کے لیے آب ہماری ویب سائٹ وزٹ کرسکتے ہیں یا برانچ ۔ پر تشریف لاسکتے ہیں.

Particulars تفصیلات		Conventional AL Habib Pensioners Savings Account				
Minimum Balance	کھولنے کیلئے To open	0				
for Account	To keep رکھنے کیلئے	0				
Account Maintenance Fee اکاؤنٹ مینٹنس فیس		0				
Is Profit Paid on account کیا منافع اکاؤنٹ پر ادا کیا جاتا ہے Subject to the applicable tax rate (قابل اطلاق تیکس کی شرح سے مشروط)		Yes				
Indicative Profit Rate. (%) د انڈیکیٹیو برافت ریت (%)		10.60%				
Profit Payment Frequ	پرافٹ پیمنٹ فریکوئنسیµuency	Monthly				
Provide example: (On each PKR1000, you can earn PKR on given periodicity) فراہم کردہ مثال: (ہبر ۱۰۰۰ روچ پر ٫ آپ مقررہ میعاد میں روچ کما سکتے ہیں)		Monthly Avg Bal: PKR. 1,000/- Monthly Profit: PKR. 8.83/-				
amount/rate)	ncashment/Withdrawal Fee (If any, provide قبل از وقت/جلد نقدی/واپس لینے کی فیس (اگر کوئی ہے :	N/A				

Service Charges

IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, on our website at www.bankalhabib.com. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

سروس چارجز

ک و بی دار د اہیم بات: یہ اس اکاؤنٹ کے لئےخاص سروس چارجز کی ایک فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ کو ہماری برانچز، ویب سائٹ www.bankalhabib.com پر مکمل فہرست مل سکتی ہے۔ براہ کرم نوٹ کریں کہ تمام بینک چارجز لاگوٹیکس کے بغیر ہیں ۔

Services	Modes	Conventional		
سهوليات	روایتی	AL Habib Pensioners Savings Account		
Cash Transaction نقد لین دین	انٹرسٹی Intercity	0		
	اندر Intra-city	0		
	Own ATM withdrawal اپنے اے ٹی ایم سے رقم نِکلوان	0		
	دیگر بینک اے ٹی ایم Other Bank ATM	PKR 23.44/- per transaction		
SMS Alerts Monthly ایس ایم ایس الرٹس ماہانہ	اے ڈی سی / ڈیجیٹل ADC/Digital			
	Clearing کلیٹرنگ			
	For other transactions دیگر لین دین کے لئے	0		
	Visa Silver ويزا سلور	PKR 3,000/-		
Debit Cards	ويزا گولڈ Visa Gold	PKR 4,250/-		
(Issuance & Annual	Visa Platinum ويزا پلاڻينم	PKR 8,000/-		
charges) ڈیبٹ کارڈز (سالانه اور	ويزا سگنيچر Visa Signature	PKR 18,000/-		
(اجراء کی فیس	یونین پے UnionPay	PKR 3,000/-		
	Paypak پ پاک	0		
Cheque Book حیک بک	اجراء Issuance	0		
	Stop payment اسٹاپ پیمنٹ	PKR 700/- per instruction		
	لوز چیک Loose cheque	Not Offered		

Modes روایتی	Conventional				
	AL Habib Pensioners Savings Account				
Banker's Cheque / Pay Order رینکرز چیک/ پے آرڈر	PKR 450/- (No charges for making Banker's Cheque/DD/any other related instrument for payment of fee/dues in favor of educational institutions, HEC/Board etc.)				
Foreign Demand Draft غیر ملکی ڈیمانڈ ڈرافٹ	US\$ 20 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is n maintained with the Bank for minimum period of 15 days				
وائر ٹرانسفر Wire Transfer	US \$35 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is maintained with the Bank for minimum period of 15 days.				
Annual سالانه	0				
Half Yearly ششماېي	0				
Duplicate نقل	Statement of A/c upto 6 Months PKR 35/- Statement of A/c Above 6 months Additional PKR 35/- per 6 months				
ADC/Digital Channels اے ڈی سی/ڈیجیٹل چینلز	Free IBFT - Upto Rs. 25,000/- per month / per account. For additional amount above Rs. 25,000/- per month / per account, 0.1% the transaction amount or PKR 200/-, whichever is lower will be charged				
Others دوسر ے	0				
Internet Banking Subscription (one- time & annual) انٹرنیٹ بینکنگ کی رکنیت (ایک بار اور سالانه)	0				
Mobile Banking Subscription (one- time & annual) موبائل بینکنگ سبسکریشن (ایک بار اور سالانه)	0				
Normal نارمل	0				
Intercity انٹر سٹی	PKR 350/- per instrument				
Same Day اسی دن	PKR 550/- Flat				
صارف کی درخواست پر Customer Request	0				
	روایتی Banker's Cheque / Pay Order بینکرز چیک / چ آرڈر بینکرز چیک / چ آرڈر Foreign Demand Draft غیر ملکی ڈیمائڈ ڈرافت Wire Transfer سالانه Manual سالانه Half Yearly سشماہی فیمائڈ ڈرافت ADC/Digital Channels نقل ADC/Digital Channels اکٹو سی/ڈیجیٹل چینئز ADC/Digital Channels الموسرے کی سی/ڈیجیٹل چینئز Others دوسرے Internet Banking Subscription (one- time & annual) انٹرنیٹ بینکنگ کی رکنیٹ (ایک بار اور سالانه) Mobile Banking Subscription (one- time & annual) انٹر سالانه) Normal نارمل Normal نارمل Intercity سیکنگ اسیکرپشن (ایک بار اور سالانه) Same Day نان اسی دن Same Day				

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

ا**کاؤنٹ کھولنے کیلئےلازم شرائط:** اکاؤنٹ کھولنے کے لیے آپ کو ریگولیٹری ہدایات اور بینکوں کی داخلی پالیسیوں کے مطابق کچھ شناخی تقاضوں کو پورا کرنا ہوگا۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کے لیے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح کی معلومات وقتاً فوقتاً درکار ہو سکتی ہیں۔ براہ کرم مزید تفصیلات کے لیے ہم سے پوچھیں۔

Cheque Bounce: Cheque Bounce: Dishonouring of cheques is a criminal offence under Section 489-F of the Pakistan Penal Code of 1860 and Section 20 of the Financial Institutions (Recoveries Of Fiannce) Ordinance of 2001; and is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

چیک باؤنس: چیکس کی قبولیت سے انکار، ۱۸۶۰ کی پاکستان پینل کوڈ کے سیکشن ۱۸۹۹.ایف اور فنانشل انسٹیٹیوشن (ریکوری آف فنانس) آرڈیئیس کےسیکشن ۲۰ کے تحت ایک مجرمانه عمل ہے؛ اور اس پر پاکستان میں فوجداری مقدے کا سامنا ہو تا ہے۔ اسی مناسبت سے ،آپ کوانتہای سمجھداری کا مظاہرہ کرتے ہو سے چیک لکھنا جاہیے۔

Safe Custody: You are requested to do not share any personal information such as: Birth, mother's maiden name, Internet/Mobile Banking user ID & passwords, One Time Passwords, TPIN, Debit/Credit card number, PIN and CVV. In case you receive such email, please do not respond. Instead, we would appreciate it if you report these emails/SMS at info@bankalhabib.com

محفوظ تحویل : آب سے درخواست کی جاتی ہے که کوئ بھی ذاتی معلومات شیئر نه کریں: جیسے پیدائش، مان کا پہلا نام، آئ ڈی اور پاس ورڈ ، ون ثاقم پاس ورڈ، ٹی پن، ڈیبٹ کارڈ، کریڈٹ کارڈ کا نمبر، پن اور سی وی وی وغیرہ ۔ اگر آپ کو ایسی ای میل موصول ہوتی ہے تو براہ کرم جواب نه دیں۔ اس کی بھاتے آپ ان ای میلز یا ایس ایم ایس کو

info@bankalhabib.com پر اطلاع دیں ۔

Record updating: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can visit your relationship branch to update your information.

ریکارڈ آپ ڈیٹ کرنا: کسی بھی اہم ابلاغ کی عدم دستیابی سے بچنے کیلئےبینک کے باس پروفائل/ریکارڈ ہمیشہ آپ ڈیٹ کھی ۔ آپ اپنی معلومات کو اپ ڈیٹ کرنے کیلئے اپنی ریلیشن شِب برانچ وزٹ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? If your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. You have to reactivate your account.

۔ اس اکاؤنٹ کو طوبل عرصے تک استعمال نہیں کرتے ہیں تو کیا سوتا ہے؟ اگر آپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ تک غیر فعال رہیتا ہے تو ، اس کو غیر فعال سمجها جائے گا۔ آپ کو اپنا اکاؤنٹ دوبارہ ایکٹیویٹ کرنا ہو گا۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your relationship branch.

غیر دعویٰ شدہ ڈپازشں: بینکنگ کمپنیز آرڈیننس ، 1962 کے سیکشن 31 کے تحت ، وہ نماہ ڈپازٹس جو گزشتہ دُس سالوں کے دوران غیر فعال رہے بہوں ، سوالے ان ڈپازٹس کے جو نابالی ، حکومت یا کسی عدالت کے نام پر بہوں ، قانونی تفاقیف شرائط ہوری کرنے کے بعد متعلقہ بینکوں کے ذریعے اسٹیٹ بینک آف پاکستان(ایس پی پی) کے حوالے کر دیئے جانےہیں۔ حوالے کئے گئ ڈپازٹس کیلئے متعلقہ بینکوں کے ذریعے مطالبہ کیا جا سکتا ہے۔ مزید معلومات کے لئے ، براہ کرم اپنی ریلیشن شپ ہرانج سے رابطہ کریں۔

Closing this account: In order to close your account, kindly visit your Relationship Branch الله الله الله عليه الله الله الكافئة كو بند كرنا: ابنا اكاؤنت بند كرنا كل له ، براه مهرباني ابني ريليشن شب برانج مين تشريف لےجائيں۔

How can you get assistance or make a complaint?
Bank AL Habib Limited,

Customer Services Division (CSD),

Plot # 28-C, Lane 3, Bukhari Commercial,

2nd, 3rd & 4th Floor, Khayaban-e-Bukhari Branch,

Phase VI, DHA Karachi. (021) 35171784-89 (021) 35243591 Helpline: (021) 111-014-014

Email: feedback@bankalhabib.com/info@bankalhabib.com

Website: www.bankalhabib.com

In case of unsatisfactory resolution, you may also write to the Banking Mohtasib Pakistan at following address:

Banking Mohtasib Pakistan, Shaheen Complex, 5th floor, M. R. Kiyani Road, Karachi.http://www.bankingmohtasib.gov.pk/

LACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND	THIS KEY FACT STATEMENT

سي اس الهم معنوست في عصوبين حووجون مرح بهوح الور حبول حرق الهوات المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة								
صارف کا نام :Customer Name			تاریخ:Date	i				
پروڈکٹ کا انتخاب:Product Chosen	AL Habib Pensioners Savings Account							
landate of account: انفرادی Single انفرادی کا مینڈی								
Address: ایڈریس								
رابط کا نمبر :.Contact No	Mobile No. موبائل نمبر			Email Address:				
Customer Signature: صارف کے دستخط			Signature بط کی توثیق					
صارف کے دستخط: Customer Signature: (Secondary-Incase of Joint Account) (سیکنڈری۔ مشترکه اکاؤنٹ کی صورت میں)			Signature نط کی توثیق					